



NACIONES UNIDAS



Distr.
LIMITADA

LC/L.2716/Rev.1
15 de agosto de 2007

ORIGINAL: ESPAÑOL

**INFORME DE LAS ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE TRABAJO ESTADÍSTICO
REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE,
JULIO DE 2005-JUNIO DE 2007**

ÍNDICE

	<i>Párrafo Página</i>	
I. Introducción.....	1-4	1
II. Informe de las actividades del programa de trabajo estadístico regional para América Latina y el Caribe, julio de 2005-junio de 2007.....	5-60	2
III. Resumen consolidado de las actividades desarrolladas por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).....	-	20

I. INTRODUCCIÓN

1. De conformidad con lo estipulado en la resolución que dispone su creación y con los acuerdos adoptados en su primera reunión, la Secretaría de la Conferencia Estadística de las Américas (CEA-CEPAL) informa a su Comité Ejecutivo y a los países miembros sobre las actividades del programa de trabajo estadístico regional para América Latina y el Caribe, julio de 2005-junio de 2007. En su quinta reunión el Comité Ejecutivo conoció y discutió una versión revisada del Programa de trabajo estadístico regional para América Latina y el Caribe, julio de 2005-junio de 2007, y actividades de la CEPAL: presentación consolidada (DDR/2), preparado por la Secretaría, en el que se atendió un compromiso adoptado en la tercera reunión de la Conferencia. Este último documento consolidaba dos documentos presentados en esa reunión: uno sobre el programa de trabajo estadístico regional para América Latina y el Caribe (LC/L.2294(CEA.2005/4)) y otro sobre el programa de trabajo estadístico del sistema de la CEPAL (LC/L.2316(CEA.2005/6)).

2. La Secretaría presentó para información y discusión de la sexta reunión del Comité Ejecutivo un informe de avance de las actividades del programa de trabajo estadístico regional, que abarcaba las actividades del período comprendido entre julio de 2005 y julio de 2006. El Comité Ejecutivo tuvo a su disposición, además, el informe de actividades de los grupos de trabajo creados por la tercera reunión de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL (LC/L.2595).

3. El documento que se presenta en esta oportunidad a consideración de la cuarta reunión de la Conferencia Estadística de las Américas actualiza, a junio de 2007, el informe de avance de las actividades que se conoció y discutió en la sexta reunión del Comité Ejecutivo. Este informe consta de dos partes. En la primera se describen y destacan los principales avances y logros respecto de las actividades de cooperación regionales, que se presentan ordenadas según los cuatro grandes objetivos del plan estratégico 2005-2015: fortalecimiento institucional; recursos humanos y capacitación; desarrollo estadístico, y cooperación y coordinación regional e internacional. En la segunda parte se hace referencia de manera consolidada y sintética a las actividades estadísticas desarrolladas por la CEPAL, a saber: prestación de asistencia técnica y servicios de asesoramiento, realización de reuniones de expertos, actividades de capacitación, publicaciones, y actualización y desarrollo de bases de datos. En esta enumeración pueden omitirse algunas acciones puesto que algunas actividades estadísticas de la CEPAL no corresponden a los objetivos de esta reunión de la Conferencia y se relacionan con compromisos de la CEPAL asumidos con diferentes gobiernos, el sistema de las Naciones Unidas y otros organismos internacionales.

4. Además, la cuarta reunión de la Conferencia contará para conocimiento y discusión con un documento sobre las actividades realizadas por los grupos de trabajo creados por la tercera reunión de la Conferencia (LC/L.2718(CEA.4/6)).

II. INFORME DE LAS ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE TRABAJO ESTADÍSTICO REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE, JULIO DE 2005-JUNIO DE 2007

Objetivo estratégico 1: Fortalecer la organización y las prácticas de gestión estratégica y operativa de las oficinas nacionales de estadística y los sistemas estadísticos nacionales orientadas a asegurar la calidad de los productos y la satisfacción de los usuarios

5. Este objetivo comprende líneas de acción orientadas al fortalecimiento institucional de las oficinas nacionales de estadística y los sistemas estadísticos nacionales, lo que incluye marcos legales y presupuestarios, sistemas de planeación estratégica y gestión operativa, promoción de las estadísticas oficiales como bien público y relaciones con los usuarios.

6. *Rol de la CEPAL como Secretaría de la Conferencia.* El aspecto principal de acción institucional de la CEPAL en esta materia es su rol como Secretaría de la Conferencia. La Comisión proporcionó apoyo sustantivo e institucional para la preparación y el desarrollo de la quinta y sexta reunión del Comité Ejecutivo que tuvieron lugar en México, D.F., los días 14 y 15 de noviembre de 2005 y en Madrid, los días 25 y 26 de septiembre de 2006. Durante el período cubierto por el presente informe, la CEPAL apoyó a la Presidencia del Comité Ejecutivo en el seguimiento de los acuerdos y decisiones emanados de la quinta y sexta reunión del Comité Ejecutivo. De conformidad con los lineamientos del plan estratégico relacionados con la promoción de la visión regional en los foros internacionales, los países integrantes de la Conferencia presentes en el trigésimo séptimo y trigésimo octavo período de sesiones de la Comisión de Estadística de las Naciones Unidas se reunieron en Nueva York el 6 de marzo de 2006 y el 26 de febrero de 2007, respectivamente, por invitación de la presidencia del Comité Ejecutivo para analizar temas de interés común. La Secretaría desarrolló, junto con la Presidencia, las actividades correspondientes en vista de la realización de la cuarta reunión de la Conferencia Estadística de las Américas (CEA-CEPAL), que comprende la preparación de documentación sustantiva, así como de informes sobre el avance de las actividades y los resultados del programa de trabajo definido por la Conferencia.

7. Como seguimiento de la tercera Conferencia Estadística de las Américas, la Secretaría amplió y profundizó el debate sustantivo relacionado con las oportunidades y los retos que plantea la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio para los sistemas nacionales de estadística. El estudio publicado en diciembre de 2005 se apoya en un análisis de la información procedente de los institutos nacionales de estadística de la región y de la documentación estadística nacional e internacional, y concluye con una serie de recomendaciones en torno a los aspectos de planificación y coordinación de los sistemas estadísticos nacionales, el aumento de la disponibilidad de fuentes, la mejora en el acceso y el uso de las estadísticas para el diseño de políticas, así como en la capacidad de seguimiento internacional de los objetivos de desarrollo del Milenio y el fortalecimiento del rol de las oficinas nacionales de estadística en este seguimiento.¹ La Secretaría elaboró una versión resumida y actualizada en inglés de ese documento.²

¹ José Luis Cervera, "El seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio: oportunidades y retos para los Sistemas Nacionales de Estadística", *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 39 (LC/L.2458-P), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), diciembre de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.204.

² José Luis Cervera y Hubert Escaith, "The Millennium Development Goals: strategic implications for the Latin American and Caribbean statistical systems", *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 48 (LC/L.2689-P),

8. La División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL, en respuesta a una solicitud formulada por la Comunidad Andina, llevó a cabo una misión de asistencia técnica (21 al 23 de febrero de 2007) para analizar su programa de trabajo estadístico y coordinar eventuales actividades para el desarrollo y fortalecimiento de las estadísticas económicas en los países de la subregión. Asimismo, a solicitud de la Oficina Nacional de Estadística (ONE) de la República Dominicana, se llevó a cabo en Santo Domingo una misión de asistencia técnica (12 al 16 de marzo de 2007) dirigida a la transferencia de experiencias de otros países de la región para el fortalecimiento del sistema estadístico nacional y la modernización de la ONE.

9. Por último, la Secretaría continuó con su rol de coordinación con los organismos multilaterales y realizó actividades de cooperación técnica con los Estados miembros y los organismos regionales de estadística. Estas actividades comprenden la participación en foros técnicos internacionales, algunos de ellos organizados conjuntamente con la CEPAL.

Objetivo estratégico 2: Promover la formación de recursos humanos competentes en la producción de información estadística de calidad y en la gestión de los sistemas nacionales estadísticos y la investigación sobre temas de metodología estadística

10. Este objetivo estratégico incluye líneas de acción orientadas a la identificación de las necesidades institucionales y de las competencias laborales requeridas para la producción de información estadística y de gestión, así como también al impulso de la cooperación y coordinación para la formación y capacitación de los recursos humanos en la región y el trabajo en líneas de investigación de las novedades estadísticas relevantes para la región.

Talleres y cursos

11. *Censos y proyecciones de población.* En el marco del proyecto BID/CELADE sobre la ronda de censos de 2000, se realizó un taller de evaluación censal y proyecciones de población para técnicos de las oficinas de estadística de Barbados y Belice, cuyos resultados se reflejaron en dos informes técnicos sobre estimaciones y proyecciones de esos dos Estados. También se ha colaborado en el desarrollo del curso nacional de análisis demográfico organizado en República Dominicana y del primer taller regional de análisis demográfico para los países integrantes de la Comunidad del Caribe (CARICOM), en colaboración con la Universidad de las Indias Occidentales (UWI) y la CARICOM. Entre el 4 y el 8 de diciembre de 2006, se realizó en Santiago de Chile el curso sobre indicadores de calidad de vida en la vejez, cuyo propósito fue fortalecer las capacidades técnicas de los países de América Latina y el Caribe en el seguimiento de políticas y programas a favor de las personas mayores. En esta actividad participaron 15 profesionales de 11 países de la región, fue financiada por el Gobierno de Italia y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y contó con el apoyo de las oficinas nacionales del UNFPA en Nicaragua, Panamá y Uruguay.

12. *Capacitación para el uso del programa REDATAM y creación de bases de datos censales.* En 2006 se realizaron en Argentina, Chile, Haití y Nicaragua cuatro talleres básicos acerca del uso del programa REDATAM y talleres sobre la creación de bases de datos censales y el uso de aplicaciones para la difusión de datos en Internet. Durante el primer trimestre de 2007 se realizó un taller avanzado sobre

procesamiento y análisis de indicadores sociodemográficos con Redatam+SP en Chile en el que participaron varios países de la región y un taller de creación de bases de datos y de aplicaciones para la difusión de datos en Internet con Redatam+SP en la República Bolivariana de Venezuela. En 2006 y 2007 el Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) - División de Población de la CEPAL ha brindado asesoría técnica para la creación de bases de datos censales y el uso de la aplicación xPlan, no solo a países de la región, sino también a países fuera de ella, como Gabón, Kenya, Rwanda y Uganda; ha recibido pasantes de Gabón y Kenya, así como asesores del equipo de apoyo en el país del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) de Harare, Zimbabwe. También se enseñó el uso de REDATAM en África, en un taller realizado junto con el UNFPA y su equipo de apoyo técnico para África, en el que participaron representantes de 14 países.

13. *Encuestas de hogares.* El Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES), organismo que forma parte de la CEPAL, organizó la cuarta y quinta edición del curso internacional Uso de indicadores socioeconómicos para la evaluación del impacto de programas para la superación de la pobreza. La cuarta edición del curso se realizó en Cartagena de Indias, del 4 al 15 de julio de 2005, y la quinta edición tuvo lugar en Santa Cruz de la Sierra, del 15 al 26 de mayo de 2006. Estas actividades contaron con la colaboración de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) y la Universidad de Alcalá de Henares.

14. *Estadísticas de medio ambiente.* En el marco del proyecto Fortalecimiento de la capacidad de los países de América Latina y el Caribe para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio, la CEPAL organizó, junto con la Universidad Rafael Landívar, el curso de capacitación Fundamentos estadísticos para desarrollar indicadores del objetivo 7 de los objetivos de desarrollo del Milenio, en Ciudad de Guatemala, del 5 al 8 de septiembre de 2006.

Objetivo estratégico 3: Fomentar el desarrollo de capacidades técnicas y metodológicas para generar información estadística de calidad en la región

15. Este objetivo estratégico se orienta a promover la cooperación y el intercambio de experiencias sobre las mejores prácticas y de documentos metodológicos que permitan a las oficinas de estadística y a los sistemas estadísticos nacionales enfrentar apropiadamente los principales desafíos de la próxima etapa, es decir, la ronda de 2010 de los censos de población y vivienda, el desarrollo de las estadísticas sociodemográficas y de género necesarias para el seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio, la implementación del Sistema de Cuentas Nacionales 1993 (SCN 1993) en todos los países de la región y la revisión de la metodología prevista para el año 2008. Al mismo tiempo, este objetivo estratégico apunta al desarrollo de capacidades para lograr que todos los países cuenten con estadísticas e indicadores, según las condiciones de cada uno de ellos, sobre sus recursos naturales y medio ambiente, y sobre ciencia y tecnología.

Estadísticas económicas y cuentas nacionales

16. *Talleres, seminarios y reuniones.* La CEPAL ha realizado esfuerzos permanentes para forjar capacidades técnicas en áreas como las cuentas nacionales y las estadísticas económicas en los países de la región. Para cumplir ese propósito se han organizado talleres, seminarios y reuniones internacionales en los que se abordaron temas relacionados con las clasificaciones internacionales, las recomendaciones sobre los procedimientos de recopilación estadística y tratamientos metodológicos que permiten uniformar y consolidar los resultados de América Latina y el Caribe.

17. *Estadísticas económicas.* La aplicación de nuevos instrumentos metodológicos y recomendaciones internacionales requiere un permanente esfuerzo de actualización y desarrollo de las capacidades técnicas y metodológicas en el área de las estadísticas económicas. Con esa perspectiva, la CEPAL organizó, en colaboración con la División de Estadística de las Naciones Unidas, el Taller sobre estadísticas del comercio internacional de servicios, en Ciudad de Panamá, del 13 al 16 de septiembre de 2005, en el que participaron 20 representantes de países de América Latina. Además, la CEPAL fue anfitriona de la reunión del Grupo de Tareas sobre estadísticas del comercio internacional, celebrada en Santiago de Chile, del 2 al 5 de abril de 2006. Como respuesta a una solicitud del Banco Central de Nicaragua, se realizó una pasantía para sus funcionarios sobre la metodología de cálculo de los índices de comercio exterior, en Santiago de Chile, del 13 al 15 de abril de 2006; asimismo, se realizó el Taller sobre uso de bases de datos especializadas en comercio, en Santiago de Chile, los días 16 y 17 de marzo de 2006, dirigido a negociadores de tratados comerciales de varios países de América Latina. En esa misma línea, la CEPAL participó en la reunión del Grupo de Tareas interinstitucional sobre estadísticas del comercio internacional de mercaderías, organizada por la Organización Mundial del Comercio (OMC) y que tuvo como anfitriona a la FAO. Esta reunión se realizó en Roma, del 17 al 19 de abril de 2007, y en ella se abordaron temas de actualidad, como el contenido y los metadatos de las bases de datos de comercio internacional de bienes, los conceptos y metodologías de registro de las estadísticas de comercio de bienes, los índices de comercio internacional de bienes, la coordinación de la asistencia técnica ofrecida por las agencias internacionales, así como temas emergentes relacionados con la globalización y el papel de las multinacionales en el comercio internacional de bienes.

Por otra parte, la CEPAL organizó, en colaboración con la División de Estadística de las Naciones Unidas y de la Comunidad Andina, el Taller sobre estadísticas del comercio internacional de bienes, en Lima, del 8 al 11 de mayo de 2007, en el que participaron 30 representantes de países de América Latina y el Caribe.

Por último, la CEPAL organizó, en colaboración con la División de Estadística de las Naciones Unidas y el auspicio conjunto del Caribbean Regional Technical Assistance Centre, el Taller sobre estadísticas del comercio internacional de bienes, en la ciudad de Panamá, del 8 al 11 de mayo de 2006, en el que participaron 30 representantes de países de América Latina y el Caribe y en el que se analizaron en detalle los nuevos clasificadores internacionales como la CIIU rev.4 y la CPC rev.2.

18. *Implementación del Sistema de Cuentas Nacionales 1993.* La organización por parte de la CEPAL de seminarios anuales desde el año 2002 ha sido muy propicia para debatir temas metodológicos aplicables al proceso de modernización de los sistemas de contabilidad nacional en los países de la región, y permite avanzar en el proceso de armonización de los métodos y resultados de las cuentas nacionales. Del 23 al 25 de octubre de 2006, se llevó a cabo en Guatemala el Seminario anual de cuentas nacionales, en el que se abordaron temas cruciales para el desarrollo de las cuentas nacionales en los países de América Latina y el Caribe y en el que se analizó el documento “Cuentas nacionales: lineamientos conceptuales, metodológicos y prácticos” (en edición) en el que se presenta una reseña de los principales problemas y obstáculos que enfrenta el proceso de modernización del sistema de contabilidad nacional. Una primera versión de dicho documento fue analizada en un taller organizado por la CEPAL, en Santiago de Chile, del 28 al 30 de agosto de 2006, que contó con la participación de varios expertos en cuentas nacionales de la región y de Europa.

19. *Cuentas satélite de turismo.* La CEPAL suscribió un convenio con la Organización Mundial del Turismo (OMT), cuyo objetivo fundamental es apoyar metodológicamente a los países para la creación y el fortalecimiento de los sistemas de estadística turística y la elaboración de sus cuentas satélite de turismo. La CEPAL participó activamente en la Conferencia mundial sobre la cuenta satélite de turismo,

celebrada en Iguazú, del 3 al 6 de octubre de 2005, en la que se organizó un taller sobre la vinculación entre el turismo y el medio ambiente en el marco de los sistemas estadísticos de síntesis. La CEPAL también participó en la reunión del Comité de Estadísticas y Análisis Macroeconómico de la Organización Mundial del Turismo realizada en Madrid, los días 27 y 28 de marzo de 2006, y fue uno de los organizadores, junto con la OMT, el Instituto de Estudios Turísticos (IET) de España y la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) del Octavo encuentro iberoamericano sobre la medición y el análisis del turismo, celebrado en Cartagena de Indias, del 16 al 19 de mayo de 2006. En estos encuentros participaron técnicos de las instituciones encargadas de la creación y el fortalecimiento de los sistemas de estadística y de las cuentas satélite de turismo en los países de la región (administraciones turísticas nacionales, institutos nacionales de estadística y bancos centrales). Las evaluaciones de esos encuentros permiten comprobar el notable avance de las estadísticas en esa área en los países de la región, así como también la cantidad cada vez mayor de ejercicios experimentales relacionados con las cuentas satélite de turismo en los países de América Latina, que permiten uniformar y consolidar los resultados de América Latina y el Caribe. La CEPAL también participó en la reunión del Comité de Estadísticas y Análisis Macroeconómico de la OMT, realizada en Lisboa, del 26 al 28 de marzo de 2007, en la que se analizaron las nuevas recomendaciones sobre los aspectos conceptuales y metodológicos de las estadísticas turísticas que deberán ser sometidas a consideración para su aprobación y adopción a nivel internacional por parte de la Comisión de Estadísticas de Naciones Unidas entre febrero y marzo de 2008.

Censos de población y vivienda

20. *Asistencia técnica para los preparativos censales.* El CELADE-División de Población de la CEPAL brindó asesoría a El Salvador y Perú para la preparación de sus respectivos censos de población de 2007 y participó, junto con el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), en actividades de evaluación del censo de 2005 de Nicaragua y en la promoción del uso de sus resultados. Asimismo, el CELADE-División de Población de la CEPAL continuó asesorando a cinco países del Caribe que aún no han finalizado el procesamiento de sus censos de población correspondientes a la ronda de 2000. Además, ha participado en reuniones organizadas por el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI) de México y el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE) sobre métodos alternativos para los censos demográficos, en Río de Janeiro, en mayo de 2006, y en la reunión organizada en el marco de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL y el Censo común del Mercosur sobre la evaluación conjunta de los resultados de la ronda de censos de 2000, con vistas a la definición de modificaciones aplicables en la ronda de censos de 2010 (Buenos Aires, junio de 2006).

21. *Asistencia técnica para el procesamiento, utilización y difusión de los datos censales.* El CELADE-División de Población de la CEPAL continuó asesorando a los países de América Latina y el Caribe en el uso del sistema de recuperación de datos para áreas pequeñas por microcomputador (programa REDATAM) para la difusión y utilización de los datos censales. Como resultado de este asesoramiento, actualmente pueden procesarse en línea, mediante el servidor REDATAM, las bases de datos censales de 12 países: Bolivia, Chile, Costa Rica, Ecuador, Honduras, Nicaragua, Panamá, Perú, República Bolivariana de Venezuela, República Dominicana, Santa Lucía y Trinidad y Tabago. Además de la base de datos de censos de población, se ha generado la base de datos nacional de estadísticas vitales de Chile 2004.

22. *Asistencia técnica para la evaluación y estimación de datos demográficos.* Como parte de la asistencia técnica que el CELADE-División de Población de la CEPAL proporciona a los países en el ámbito de la evaluación y estimación de datos demográficos, se brindó asesoría a Brasil, Cuba, Haití, Nicaragua, Paraguay, Perú, República Bolivariana de Venezuela y República Dominicana para la elaboración de sus estimaciones y proyecciones de población sobre la base de los resultados de los censos

de la ronda de 2000. Asimismo, Guatemala recibió asesoría en proyecciones urbanas y rurales y de población económicamente activa, mientras que en mayo de 2007 se brindó asesoría en las oficinas de la CEPAL a funcionarios del Instituto Haitiano de Estadística e Informática (IHSI) para la elaboración de proyecciones de población subnacionales.

23. *Seminarios sobre métodos alternativos para censos demográficos.* En el primer trimestre de 2004, en el marco de la Comisión de Estadística de las Naciones Unidas, los presidentes del Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática de México (INEGI) y del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE), así como representantes del Instituto Nacional de Estadística y Estudios Económicos de Francia (INSEE) acordaron sostener un intercambio de experiencias abierto a algunos países de la región interesados en los métodos alternativos para censos demográficos. Se realizó un primer seminario en Río de Janeiro, Brasil, del 13 al 15 de octubre de 2004, con el objetivo principal de conocer el desarrollo metodológico francés para el denominado nuevo censo de población en Francia y conocer los trabajos realizados en España y Estados Unidos. En este seminario se contó con la presencia de representantes de institutos de estadística de 13 países y cuatro organismos internacionales. El seminario resultó productivo, ya que se presentaron los planteamientos metodológicos de los censos rotativos de Francia y los avances técnicos de la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de Estados Unidos. Asimismo, fue posible intercambiar experiencias y criterios con otros países de la región y conocer los preparativos de dos proyectos —de Colombia y Perú— en materia de censos de población. Los participantes en este primer seminario coincidieron en destacar la importancia del intercambio de conocimientos y experiencias. El segundo seminario se realizó en Aguascalientes, México, del 4 al 6 de julio de 2005 y a él asistieron 70 funcionarios provenientes de 22 países y ocho organismos internacionales. En este seminario se presentaron las experiencias de Argentina, Brasil, Colombia, España, Estados Unidos, México y Perú con respecto a los censos demográficos realizados en dichos países, lo que condujo a una reflexión sobre los alcances y límites de los censos tradicionales y la aplicación de nuevas metodologías como los censos continuos. Se consideró que estas nuevas metodologías podrían permitir a los países contar con información actualizada aunque en una primera instancia no habría grandes ahorros presupuestales con respecto a la metodología censal tradicional. Se concluyó que es necesario seguir analizando el tema para encontrar nuevas metodologías que permitan importantes ahorros y que garanticen la buena calidad de la información demográfica en la región. El tercer seminario se realizó del 29 al 31 de mayo de 2006 en Río de Janeiro, Brasil. La participación de representantes de países de la región, así como de España, Estados Unidos y Francia y de varios organismos internacionales como la Comisión Económica para Europa (CEPE) y la División de Estadística de las Naciones Unidas, dio al encuentro una representatividad importante de carácter técnico y permitió un intercambio abierto de experiencias. Se presentaron informes actualizados de los trabajos en la materia en Colombia, Estados Unidos y Francia, se analizó la aplicabilidad más generalizada de las metodologías presentadas y hubo un amplio diálogo sobre las ventajas y desventajas de cambiar la metodología tradicional, adoptar nuevas alternativas y combinar las existentes teniendo en cuenta los recursos presupuestales con los que se cuenta. Se destacó la relación entre la calidad de la información proveniente de los registros administrativos y el uso de metodologías novedosas como la que se estaba utilizando en Francia. Con registros administrativos de escasa calidad es muy difícil adoptar un método de censos rotativos. Al final del encuentro los participantes coincidieron en que los cambios que puedan sugerirse o implementarse en la materia deben tener en cuenta los recursos reales y las características de la información estadística de cada país. La prudencia no está reñida con la innovación ni con una asignación y utilización adecuada de los recursos públicos.

24. *Información sociodemográfica de poblaciones indígenas y afrodescendientes.* El CELADE-División de Población de la CEPAL ha finalizado las actividades del proyecto sobre población indígena y afrodescendiente de América Latina y el Caribe: información sociodemográfica para políticas y

programas. A partir de los censos de Bolivia, Ecuador y Panamá se generaron y analizaron indicadores sociodemográficos de pueblos indígenas (y afrodescendientes para el caso de Ecuador) de los tres países mediante el uso de REDATAM y los datos de los censos de la ronda de 2000. Los correspondientes estudios sociodemográficos se encuentran publicados. Como resultado de los estudios se generaron tres atlas indígenas, uno para cada país, cuya versión definitiva también se ha publicado. Asimismo se ha incluido en la edición 2006 del *Panorama social de América Latina* de la CEPAL un capítulo titulado “Pueblos indígenas de América Latina: antiguas inequidades, realidades heterogéneas y nuevas obligaciones para las democracias del siglo XXI”. En el texto se hace hincapié en las desigualdades sociodemográficas que afectan a los pueblos indígenas, en el marco de la discriminación estructural y las especificidades culturales, desde la perspectiva que otorga la nueva normativa internacional sobre derechos individuales y colectivos de dichos pueblos. Además, en este ámbito, se llevó a cabo una asesoría técnica para la captación de datos de grupos étnicos en el sistema de estadística nacional de Perú y se han presentado propuestas de investigación sobre el tema. Por último, se organizó conjuntamente entre el CELADE-División de Población de la CEPAL y el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe, con el patrocinio del Gobierno de Francia, el copatrocinio del UNFPA y la colaboración del Centro Francés de Población y Desarrollo (CEPED), el seminario internacional Pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina y el Caribe: relevancia y pertinencia de la información sociodemográfica para políticas y programas. En este seminario participaron representantes de 14 países y las ponencias presentadas fueron publicadas en un libro.³ En 2005 se realizó en la ciudad de Panamá un segundo taller sobre el uso de indicadores e información sociodemográfica como insumo para políticas y programas, convocado por la Dirección de Estadística y Censo de Panamá (DEC) en coordinación con el CELADE-División de Población de la CEPAL.⁴ También se llevó a cabo el Taller regional Enfoque étnico en las fuentes de datos en salud: la experiencia mapuche en el corredor del sur de Argentina y Chile. Recomendaciones para su desarrollo futuro en el contexto de las Américas. Este taller se realizó en Temuco, Chile, los días 18 y 19 de abril de 2007, en el marco de un convenio de cooperación entre la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y el CELADE-División de Población de la CEPAL, y para él se convocaron representantes de organizaciones, centros de salud y dirigentes del pueblo mapuche de Argentina y Chile, profesionales y técnicos de los institutos nacionales de estadística y de los ministerios de salud de ambos países, de universidades, así como otros actores relevantes. A partir de estas dos actividades, que incluirán la sistematización de las experiencias a nivel local en los países seleccionados, se elaborará una serie de recomendaciones para la incorporación de la variable étnica en los sistemas de información sobre salud (rediseño de instrumentos de recolección, sensibilización y capacitación de personal de oficinas sectoriales y de la población, estrategias de captura, ingreso, consistencia y difusión y uso de la información) que se pondrán a prueba en la segunda etapa del proyecto.

25. *Investigaciones sobre envejecimiento y migración interna.* Entre junio de 2005 y mayo de 2007 se elaboraron informes nacionales sobre políticas de vejez en Chile, República Dominicana y Uruguay, que incluyeron perfiles sobre la situación del envejecimiento y de las personas mayores construidos a partir de información censal (censos de las rondas de 1990 y 2000) y de encuestas de hogares de los respectivos países. Estos informes fueron elaborados con financiamiento de la Cooperación Italiana y del UNFPA. En abril de 2007 se concluyó el estudio sobre protección social de la tercera edad en Ecuador

³ Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), “Pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina y el Caribe: información sociodemográfica para políticas y programas”, *Documento de proyectos*, N° 72 (LC/W.72), Santiago de Chile, mayo de 2006.

⁴ Tres talleres nacionales de esta naturaleza fueron realizados hacia fines de 2004 en Bolivia, Ecuador y Panamá, en el marco del proyecto BID/CEPAL sobre los pueblos indígenas y la población afrodescendiente en los censos.

que incluye un diagnóstico sociodemográfico de la población adulta mayor elaborado a partir de datos censales y encuestas de hogares del país. Este estudio fue elaborado en el marco del convenio con la Secretaría Técnica del Ministerio de Coordinación de Desarrollo Social de Ecuador y fue financiado por el Banco Mundial. En el período que se informa, el CELADE-División de Población de la CEPAL ha avanzado en la construcción de un sistema de indicadores para monitorear la Estrategia regional de implementación para América Latina y el Caribe del Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento. Este sistema tiene el propósito de apoyar a los países de la región en el seguimiento de la situación de las personas mayores y de los avances en la implementación de la Estrategia. En una primera etapa se está construyendo una base de datos con indicadores censales que permita monitorear el proceso de envejecimiento demográfico y las características sociodemográficas de las personas mayores en períodos intercensales y según la zona de residencia, los grupos de edad y el sexo de la población adulta mayor. Como resultado de esta primera etapa se espera que los países de la región cuenten con un conjunto mínimo de indicadores y con sus respectivas definiciones técnicas (metadatos) para construir líneas de base o hacer un monitoreo de sus intervenciones en este tema. Para mediados de 2007 se ha previsto la finalización de un estudio comparativo —en el marco del proyecto BID/CEPAL, Migración y desarrollo: el caso de América Latina— sobre las migraciones internas en Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Guatemala y México en las últimas dos décadas, en el ámbito de las divisiones administrativas mayores. Mediante el ejercicio comparativo se procura aportar a las políticas de desarrollo a diferentes escalas territoriales una sistematización de la información censal disponible y ofrecer una alternativa metodológica para la identificación de los efectos sociodemográficos de las migraciones internas.

En el segundo semestre de 2005 y a comienzos de 2006 se elaboraron perfiles de la situación del envejecimiento y de las personas mayores en la República Dominicana y Uruguay a partir de información censal (censos de las rondas de 1990 y 2000) y de encuestas de hogares de los respectivos países. Estos insumos forman parte de los informes nacionales de estos dos países en el marco del proyecto Seguimiento de los acuerdos de la Conferencia regional intergubernamental sobre envejecimiento: hacia una Estrategia regional de implementación para América Latina y el Caribe del Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento, Santiago 2003, cuyo objetivo es desarrollar estrategias para apoyar el diseño de las políticas dirigidas a la aplicación en la República Dominicana y Uruguay de la Estrategia regional de implementación para América Latina y el Caribe del Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento.

Estadísticas sociales

26. *Asistencia técnica en el ámbito de las estadísticas sociales.* Desde el segundo semestre de 2005, la CEPAL ha llevado a cabo diversas misiones de asistencia técnica en el ámbito de la producción y el análisis de estadísticas sociales. Las misiones se relacionaron con la elaboración de diseños de muestra, el relevamiento de la información sobre el terreno y el aprovechamiento y análisis de la información proveniente de las encuestas de hogares para dar seguimiento a la acción pública en el ámbito social. En particular, se ha prestado asistencia técnica a las siguientes instituciones: al Instituto Nacional de Estadística (INE) de Bolivia para el análisis de consistencia de la Encuesta de mejoramiento de condiciones de vida; al Instituto Nacional de Estadística (INE) de Guatemala para el análisis de datos de la Encuesta nacional de empleo e ingresos y la generación de indicadores de mercado de trabajo; al Banco Central de la República Dominicana para el análisis de la información proveniente de la Encuesta nacional de fuerza de trabajo; al Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) de Costa Rica para el análisis estadístico y económico de la Encuesta nacional de ingresos y gastos de los hogares 2004; al Instituto Nacional de Estadística (INE) de Guatemala para el diseño estadístico de la Encuesta continua de empleo 2007 y la supervisión de la Encuesta nacional sobre condiciones de vida (ENCOVI) 2006; a la

Oficina Nacional de Estadística y al Banco Central de la República Dominicana para el diseño conceptual y estadístico de la Encuesta nacional de ingresos y gastos de los hogares (ENIGH) 2006-2007, y al gabinete social adscrito a la Vicepresidencia de la República Dominicana para el análisis del Sistema único de beneficiarios (SIUBEN), a efectos de seleccionar a los beneficiarios de los programas sociales; al Instituto Nacional de Estadística (INE) de Guatemala para la realización de un diagnóstico y recomendaciones sobre la calidad de la información de la Encuesta de niveles de vida 2005; al Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI) de Perú para el análisis de la calidad de la información y la metodología para la medición de la pobreza; al Instituto Nacional de Estadística (INE) de Uruguay, para la revisión de los aspectos metodológicos de la medición de la pobreza; al INEC de Costa Rica y al Instituto Nacional de Estadística (INE) de Guatemala, para el seguimiento de las asesorías mencionadas anteriormente; al Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE) de Colombia para dar asesoría técnica a la encuesta de empleo; al Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) de Nicaragua, para el análisis de los datos de la ENCOVI 2005; al gabinete social adscrito a la Vicepresidencia de la República Dominicana y al programa de subsidios “Comer es primero”; al Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) de Costa Rica para la evaluación de la calidad de los resultados de la Encuesta de ingresos y gastos 2004-2005 y el diseño de la Encuesta trimestral de empleo, y al Instituto Nacional de Estadística (INE) de Guatemala para el análisis de la Encuesta de condiciones de vida 2006.

27. *Taller sobre cuentas satélite de los hogares.* La CEPAL, junto con la Organización Panamericana de la Salud (OPS), llevó a cabo en la sede de la CEPAL, en Santiago de Chile, los días 5 y 6 de junio de 2006, el Taller internacional sobre cuentas satélite de los hogares: género y salud. Midiendo la contribución del trabajo no remunerado de la mujer a la salud y el desarrollo económico. El objetivo de este taller fue presentar y discutir los avances conceptuales y metodológicos, así como los resultados empíricos, respecto de la medición de la contribución del trabajo no remunerado de los miembros de los hogares a la actividad económica nacional y al desarrollo del capital humano y social de los países. Se hizo hincapié en la presentación y análisis de los avances y resultados del desarrollo de cuentas satélite de salud respecto de los hogares y de las encuestas de uso del tiempo, y se destacó la importancia del cuidado no remunerado de la salud en los hogares.

28. *Fortalecimiento de capacidades para el monitoreo de los objetivos de desarrollo del Milenio.* La CEPAL está ejecutando el proyecto Fortalecimiento de la capacidad de los países de América Latina y el Caribe para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. Como parte de sus actividades, se ha formulado una propuesta para adaptar los objetivos de desarrollo del Milenio a las características propias de la región mediante la inclusión de indicadores complementarios que permitan mejorar el seguimiento y análisis de los objetivos en las áreas de la educación, el género y el medio ambiente. Asimismo, se ha llevado a cabo una comparación entre las estadísticas de los informes nacionales y las que se utilizan en el seguimiento a nivel internacional, como un insumo fundamental para avanzar hacia una mayor armonización de los datos entre los países y los organismos internacionales. En el marco del proyecto, se han realizado diversas reuniones de expertos y talleres regionales. Los días 5 y 6 de diciembre de 2005 se llevó a cabo en Santiago de Chile la primera reunión de expertos sobre el objetivo 7 del Milenio relativo a garantizar la sostenibilidad del medio ambiente. La propuesta presentada en esta reunión y posteriormente revisada fue sometida nuevamente a debate en la segunda reunión de expertos, realizada en Santiago de Chile, del 8 al 10 de agosto de 2006. Por su parte, la CEPAL organizó en Santiago de Chile, los días 12 y 13 de junio de 2006, una reunión de especialistas sobre la perspectiva de género en los indicadores del Milenio. Con respecto a los indicadores de educación, la CEPAL organizó una reunión de expertos denominada Hacia la ampliación del marco de análisis de la educación en el contexto del seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio, en Santiago de Chile, los días 3 y 4 de agosto de 2006, para analizar la propuesta de indicadores complementarios referidos al objetivo 2 del Milenio. Los días 9 y 10

de noviembre de 2006 tuvo lugar el seminario regional Las oficinas nacionales de estadística frente a los objetivos de desarrollo del Milenio: una nueva evaluación, en Santiago de Chile. El encuentro continuó la discusión comenzada en 2005 con el taller conjunto BID-Banco Mundial-PNUD-CEPAL Las oficinas nacionales de estadística frente a los objetivos de desarrollo del Milenio, realizado en Santo Domingo con la colaboración de la Oficina Nacional de Estadística de la República Dominicana. Esta reunión permitió revisar algunos de los temas planteados en la oportunidad anterior, acerca del rol de las oficinas nacionales de estadística en el seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio, y las medidas a tomar para enfrentar los desafíos actuales y aprovechar las oportunidades existentes. En el marco del proyecto se han realizado diversas misiones de asistencia técnica relacionadas con los indicadores de los objetivos de desarrollo sobre género y educación. Respecto del primer tema, entre los países que recibieron asistencia técnica se encuentran Argentina, Cuba, Ecuador y Paraguay; respecto del segundo tema, se brindó asistencia técnica a El Salvador, Honduras, Guatemala y Nicaragua.

29. *Medición de los objetivos de desarrollo del Milenio en las áreas urbanas de América Latina.* La CEPAL llevó a cabo un nuevo trabajo sobre la medición de los objetivos de desarrollo del Milenio en las áreas urbanas de América Latina, en el marco de un convenio con el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Naciones Unidas-Hábitat). En el documento elaborado se presenta una serie de indicadores calculados a partir de bases de microdatos censales de población y vivienda y de encuestas de hogares, comparables a escala regional, para el seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio en 36 áreas urbanas de 9 países de América Latina.

30. *Compendio latinoamericano de indicadores sociales.* En el marco del proyecto Red de Instituciones y Expertos en Estadísticas Sociales y de Medio Ambiente (REDESA) se preparó una propuesta para elaborar un compendio latinoamericano de indicadores sociales, basada en los acuerdos de distintas cumbres y conferencias de las Naciones Unidas, que presenta un conjunto de 105 indicadores internacionalmente comparables para el monitoreo y el seguimiento del desarrollo social en América Latina. Durante el segundo semestre de 2005 se dio por terminada la ejecución de este proyecto con la realización de la reunión de cierre del proyecto REDESA Social: resultados y perspectiva futura, en Santiago de Chile, los días 21 y 22 de julio de 2005. En este encuentro se debatió la propuesta mencionada con respecto a un conjunto básico de indicadores sociales y se examinó la situación actual de las estadísticas en temas sociales no tradicionales. Se contó con la participación de expertos nacionales de las instituciones encargadas de las estadísticas de 25 países de América Latina y el Caribe.

31. *Revisión del método para la medición de la pobreza.* La CEPAL está implementando un proyecto de revisión del método para la medición de la pobreza en los países de América Latina, que contempla diversas actividades como la investigación metodológica y empírica y la construcción de nuevas líneas de pobreza; el desarrollo de grupos de trabajo con la activa participación de los países de la región; la organización de seminarios técnicos de debate y talleres regionales sobre temas relacionados con la medición del bienestar; la realización de un curso de capacitación a nivel regional en torno a la nueva propuesta metodológica y la generación de bases de datos con las nuevas cifras sobre pobreza e indigencia. El proyecto se encuentra en la etapa final de investigación y los resultados iniciales se discutirán en talleres de expertos y grupos de trabajo en el segundo semestre de 2007.

32. *Sistema de indicadores para monitorear y evaluar el estado de la cohesión social.* En el marco del programa EUROsociAL, impulsado por la Oficina de Cooperación EuropeAid de la Comisión Europea, la CEPAL está desarrollando un sistema de indicadores para monitorear y evaluar el estado de la cohesión social en los países de América Latina. Como resultado de este proyecto se ha llegado a una definición operacional de la cohesión social pertinente para la región y se está desarrollando un conjunto de indicadores comparables acordes con dicha definición, así como sus respectivas fichas técnicas.

33. *Armonización de estadísticas sociales.* Varios de los proyectos mencionados como parte del objetivo estratégico 3 apuntan a fomentar la armonización en la producción de estadísticas sociales a escala regional. Entre ellos, cabe mencionar la propuesta para un compendio latinoamericano de indicadores sociales, basada en los acuerdos de distintas cumbres y conferencias de las Naciones Unidas, preparada en el marco del proyecto REDESA. Asimismo, se cuenta con una propuesta para adaptar los objetivos de desarrollo del Milenio a las características propias de la región, a través de la inclusión de indicadores complementarios, generada en el marco del proyecto Fortalecimiento de la capacidad de los países de América Latina y el Caribe para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. Por su parte, el proyecto de revisión del método para la medición de la pobreza en los países de América Latina que está ejecutando la CEPAL tiene como objetivo generar un nuevo estándar de medición basado en los ingresos, que pueda aplicarse a nivel regional con el fin de avanzar hacia una mayor comparabilidad de las estadísticas de pobreza. Por último, en el marco del Programa EUROsociAL impulsado por la Oficina de Cooperación de la Comisión Europea, la CEPAL está desarrollando un sistema estandarizado de indicadores para monitorear y evaluar el estado de la cohesión social en los países de América Latina.

34. *Compendio de mejores prácticas para la medición de la pobreza.* En el marco del trabajo del Grupo de Río sobre las estadísticas de la pobreza, la CEPAL y el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE) han producido el Compendio de mejores prácticas para la medición de la pobreza, que fue presentado en la octava reunión del Grupo de Río, llevada a cabo en la ciudad de Río de Janeiro, los días 24 y 25 de agosto de 2006. En este documento se hace una revisión de los métodos existentes para la medición de la pobreza a nivel mundial y se discuten sus principales ventajas y desventajas, así como los factores contextuales que deben tenerse en cuenta para su aplicación.⁵

35. *Panorama social de América Latina 2005 y 2006.* A fines de 2005 se realizó el lanzamiento de la publicación *Panorama social de América Latina 2005* en la que se abordan diversos temas de interés para los países de la región. En particular, se analizan las tendencias recientes en materia de pobreza, el aumento de las remesas desde el exterior y sus efectos en el bienestar de la población, y se examina la evolución en materia de gasto social y su impacto sobre la distribución del ingreso. Asimismo, se evalúa si en los últimos 15 años la transición demográfica en los países de América Latina ha contribuido a reducir las históricas brechas de mortalidad y fecundidad entre grupos socioeconómicos y regiones. También se destaca la dimensión que ha adquirido la epidemia del VIH/SIDA en los países del Caribe y se reseñan los principales cambios en materia de salud y las políticas y programas para abordarlos. En diciembre de 2006 se lanzó el *Panorama social de América Latina 2006*. En esta edición se presentan las cifras más recientes de pobreza y desigualdad del ingreso estimadas por la CEPAL. Además, en el documento se realiza un análisis de los principales cambios registrados en el mercado de trabajo entre 1990 y 2002, se ofrece un estudio detallado sobre el panorama sociodemográfico de los pueblos indígenas desde la perspectiva del nuevo estándar internacional sobre sus derechos individuales y colectivos y, por último, se analizan las transformaciones de la estructura familiar y los programas públicos destinados a las familias de la región y su evolución.

Estadísticas de género

36. *Análisis de género en censos de población sobre pertenencia racial y étnica.* La CEPAL procesó información de los últimos censos de Bolivia (2001), Brasil (2000), Ecuador (2001), Guatemala (2002) y Panamá (2000) con el propósito de realizar un análisis de género, sobre todo en áreas donde la cobertura muestral de las encuestas de hogares es insuficiente y en otras donde la información que recoge el censo resulta muy importante para caracterizar a la población según su pertenencia racial y étnica. El plan de

⁵ Grupo de Río, *Compendium of Best Practices in Poverty Measurement*, Río de Janeiro, septiembre de 2006.

tabulación incluyó las áreas temáticas de población, fecundidad, rama de actividades y educación, y los datos recabados se encuentran en etapa de análisis. La información está disponible en la página web sobre estadísticas de género de la CEPAL en <http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/perfiles/>.

37. *Procesamiento de indicadores de género disponibles para el uso de los países de América Latina y el Caribe.* Tanto para actualizar los datos disponibles como para completar la perspectiva histórica que se ofrece a los usuarios, la CEPAL prosiguió con el procesamiento de las encuestas de hogares de los años 1994, 1999, 2002 y 2004 en aproximadamente 18 países de América Latina; en 2007 se está procesando la información de 2005, tomando en cuenta que la información relativa a la pobreza no estuvo disponible en las encuestas de 2004 debido a problemas relacionados con la revisión de la metodología de esta medición. Además, se procesó la información de las Encuestas nacionales de demografía y salud más recientes, con vistas a completar el conjunto de indicadores de género de la base de datos de la Unidad Mujer y Desarrollo de la CEPAL sobre los temas de población, fecundidad, hogar y familia, educación, trabajo e ingresos, pobreza, salud y violencia contra la mujer. La información producida ha permitido la preparación del estudio Estadísticas para la equidad de género. Magnitudes y tendencias en América Latina, que está en proceso de publicación en los Cuadernos de la CEPAL con el apoyo financiero del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM).

38. *Asistencia técnica en estadísticas de género en el Caribe.* La CEPAL, con el apoyo financiero del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y en el marco del proyecto para el desarrollo de bases de datos de estadísticas sociales y de un enfoque metodológico para un índice de vulnerabilidad social (IVS) aplicable a los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo, prestó asistencia técnica a la sede subregional de la CEPAL para el Caribe a efectos de crear un conjunto de indicadores de género en los países de la subregión que permitan maximizar el grado de compatibilidad con los indicadores ya existentes para los países de América Latina; se evaluó una estrategia destinada al fortalecimiento de la producción de estadísticas de género en los países de la subregión, que incluye la organización de talleres de trabajo con expertos del Caribe y la formulación de otros indicadores específicos para los problemas de género. Este trabajo permitió construir una línea de base para los países del Caribe que integra datos de 1990 correspondientes a 14 países y procesar posteriormente los datos de 2000 correspondientes a 5 países, lo que se completará en 2006 con la información de los censos de la ronda de 2000 en el marco de otro proyecto financiado por las oficinas regionales del Caribe del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), un esfuerzo todavía en curso por las dificultades en la obtención y el procesamiento de los datos. Esta primera versión de la base de datos del Caribe está disponible en la página web sobre estadísticas de género de la CEPAL en http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/perfiles_en. A solicitud del Ministerio de la Condición y los Derechos de la Mujer de Haití, se iniciaron actividades de cooperación destinadas al establecimiento de un sistema de indicadores de género, que proseguirán en el segundo semestre de 2007.

39. *Reunión técnica de las autoridades de las oficinas nacionales de estadística y de las oficinas nacionales de la mujer de los países del Caribe.* Esta reunión se celebró en la sede subregional de la CEPAL para el Caribe en Puerto España, en noviembre de 2006, y tuvo por objeto la evaluación de la situación de las estadísticas de género en el Caribe. En los cuatro paneles de la reunión se presentaron el estudio de la CEPAL sobre la información disponible en las bases de datos de las organizaciones internacionales e intergubernamentales del Caribe, el procesamiento de información relativa a temas emergentes como la salud reproductiva y la pobreza con perspectiva de género y algunas experiencias nacionales con relación a la producción y el uso de las estadísticas de género procesadas a partir de los censos de las rondas de 1990 y 2000, con vistas a favorecer el diálogo entre usuarios y productores de información estadística.

40. *Encuestas sobre uso del tiempo y cuentas satélite de salud.* La CEPAL organizó la reunión de expertos Las encuestas del uso del tiempo: su diseño y aplicación, en Santiago de Chile, del 21 al 23 de noviembre de 2005, en la que especialistas internacionales debatieron e intercambiaron experiencias sobre el diseño y formulación de este tipo de encuestas con el propósito de generar estadísticas, tanto sobre el trabajo remunerado como sobre el trabajo doméstico no remunerado y, a la vez, promover en los países de la región la inclusión de un módulo de uso del tiempo en las encuestas ya existentes de hogares que permita el cálculo de indicadores clave sobre la distribución del tiempo de hombres y mujeres. En esta ocasión, la Unidad Mujer y Desarrollo de la CEPAL presentó el documento Incorporando un módulo de uso del tiempo a las encuestas de hogares: restricciones y potencialidades. Tal como se informara anteriormente, en junio de 2006 se realizó el Taller internacional sobre cuentas satélite de los hogares: género y salud; Midiendo la contribución del trabajo no remunerado de la mujer en la salud y el desarrollo económico. Los avances metodológicos de este período sirvieron de base para la elaboración de uno de los dos temas del documento de posición que la CEPAL presentará en la décima Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe (Quito, Ecuador, 6 al 9 de agosto de 2007) con relación al análisis de la contribución de las mujeres a la economía y la protección social, especialmente en relación con el trabajo no remunerado.

41. *Indicadores desde la perspectiva de género de los objetivos de desarrollo del Milenio.* Actualmente la CEPAL lleva a cabo el proyecto Seguimiento del objetivo 3 de los objetivos de desarrollo del Milenio, para el que se elaboró una propuesta de indicadores complementarios para el seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio y se ha incorporado un enfoque de género transversal respecto de otros objetivos de la Declaración del Milenio. Se ha buscado promover y facilitar la integración de los indicadores propuestos y de diseñar estrategias con los productores y usuarios de la información para adecuar los objetivos de desarrollo del Milenio a las realidades nacionales manteniendo la comparabilidad regional. Además de las actividades detalladas a continuación, en el marco de este proyecto se implementaron actividades de capacitación, misiones de asistencia técnica en Argentina, Colombia, Cuba, Ecuador y Paraguay, que permitieron evaluar la calidad de la información disponible para el seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio y el estado de las relaciones entre usuarios y productores de las estadísticas de género.

42. *Taller de especialistas sobre los objetivos de desarrollo del Milenio y la equidad de género.* La CEPAL organizó la reunión de especialistas La perspectiva de género en los indicadores del Milenio, en Santiago de Chile, los días 12 y 13 de junio de 2006, en el marco del proyecto Fortalecimiento de la capacidad de los países de América Latina y el Caribe para alcanzar los objetivos del Milenio. Para esta ocasión, la Unidad Mujer y Desarrollo de la CEPAL elaboró el documento Los objetivos de desarrollo del Milenio y la equidad de género, en el que se reúne un conjunto de indicadores complementarios que buscan contribuir al monitoreo y relevamiento de la realidad de la región en materia de equidad de género, más allá de los indicadores oficiales planteados en el objetivo 3 de desarrollo del Milenio de promover la igualdad de género y la autonomía de la mujer (véase <http://www.cepal.cl/mujer/>).

43. *Procesamiento de la información relacionada con la violencia de género disponible en las Encuestas de demografía y salud (EDS).* En el marco de la elaboración del informe regional interinstitucional *¡Ni una más! El derecho a vivir una vida libre de violencia en América Latina y el Caribe*, en proceso de publicación, la Unidad Mujer y Desarrollo de la CEPAL realizó una búsqueda de información disponible sobre violencia de género y VIH/SIDA, comparable entre países de la región. Desde la perspectiva de la comparabilidad, se concluyó que la mejor fuente de información disponible eran las Encuestas de demografía y salud y se procesaron los datos de las encuestas realizadas a partir del año 2000 que incluyen un módulo de violencia de género.

Estadísticas de medio ambiente

44. *Asistencia técnica en estadísticas de medio ambiente.* La CEPAL ha brindado asistencia técnica en materia de estadísticas de medio ambiente a la Comisión Nacional del Medio Ambiente y al Ministerio de Salud de Chile para el desarrollo de sus indicadores ambientales de residuos sólidos desde marzo de 2006; a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales de República Dominicana para el desarrollo de los indicadores nacionales de recursos hídricos en mayo de 2006; brindó capacitación a diversas organizaciones en Brasil sobre avances y metodologías de estadísticas e indicadores ambientales en la región en junio y agosto de 2006, y prestó asistencia técnica a diversas instituciones en Guatemala, en el marco del proyecto Cuento con Ambiente, sobre los sistemas de información ambiental, estadísticas e indicadores ambientales en septiembre de 2006. En esa misma línea, se realizaron actividades de cooperación técnica sobre estadísticas ambientales e indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio en la Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos del Paraguay entre el 24 y el 26 de abril de 2007. En esta oportunidad, se solicitó, entre otros elementos, la revisión de un instrumento de registro de información ambiental cuantitativa que utilizará el país para realizar su primer catastro de disponibilidad de estadísticas ambientales.

Objetivo estratégico 4: Fomentar la coordinación y cooperación entre los países miembros de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL y los organismos internacionales

45. Este objetivo estratégico incluye líneas de acción orientadas a promover la cooperación regional, subregional, multilateral y bilateral como una herramienta muy eficaz para el logro de los objetivos de la Conferencia y, en especial, para el desarrollo de un programa regional de armonización de la información estadística en áreas clave.

Programa de Comparación Internacional (PCI)

46. *Actividades de recolección, armonización y consolidación de la información.* La CEPAL se ha encargado del desarrollo de actividades de recolección, armonización y consolidación de la información sobre cuentas nacionales, el sector externo y precios internos, entre otros sectores, para el desarrollo del Programa de Comparación Internacional (PCI), coordinado con la Oficina de Estadísticas de Canadá y con la activa participación de las oficinas nacionales de estadística, que en esta ronda de 2005 ha incluido a los países de América del Sur y cuyos resultados fueron presentados en junio de 2007.⁶

47. *Talleres de especialistas.* Los técnicos del área de precios y de cuentas nacionales se reunieron con frecuencia para evaluar los resultados de cada toma trimestral de precios y de la armonización de las ponderaciones, teniendo en cuenta la comparabilidad y representación de los productos de la canasta de bienes y servicios definida en el inicio del Programa de Comparación Internacional (PCI). En el segundo semestre de 2005 y en el primer semestre de 2006 se llevaron a cabo reuniones regionales, en Montevideo del 8 al 16 de agosto de 2005; en Buenos Aires del 14 al 19 de noviembre de 2005, y en Santiago de Chile del 3 al 12 de abril de 2006. En las reuniones estuvieron presentes, por lo general, dos técnicos (de cuentas nacionales y del área de precios) de cada uno de los países participantes, así como expertos de las organizaciones coordinadoras del proyecto en América del Sur. Como resultado de estas actividades se

⁶ Coordinadores regionales de América del Sur, “Resultados del Programa de Comparación Internacional para América del Sur, 2005”, *Documentos de proyecto*, N° 138 (LC/W.138), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), junio de 2007.

dispondrá de tipos de cambio de paridad de poder adquisitivo y de otra información relevante que permitirá la elaboración de estudios sobre política cambiaria, productividad y competitividad internacional, así como también análisis relacionados con la pobreza. Precisamente, para analizar los resultados globales del proyecto, relativos a las paridades del PIB y de sus componentes respecto del gasto, se reunieron en la ciudad de Santiago de Chile, el 11 y 12 de enero de 2007, los Directores de Cuentas Nacionales y se acordó un cronograma de trabajos previos a la publicación de esos resultados prevista para el mes de junio de 2007. Cabe subrayar que es la primera subregión del programa que publica los resultados de la ronda de 2005.

48. *Reunión técnica para la armonización del índice de precios de consumo (IPC) y el cálculo de las paridades.* Con el propósito de ampliar la cobertura geográfica del programa y preparar a los países de Centroamérica (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua), además de Panamá y República Dominicana, se organizó, junto con el Consejo Monetario Centroamericano, una reunión técnica para la armonización del índice de precios de consumo y cálculo de las paridades de poder adquisitivo en Centroamérica, en la ciudad de San José, del 13 al 17 de marzo de 2006, en la que se definió, junto con los especialistas del área de precios y de cuentas nacionales, un programa de trabajo para lograr los objetivos del proyecto. Una segunda reunión técnica del proyecto se llevó a cabo en la ciudad de Guatemala del 24 al 27 de octubre de 2006, y tuvo por objetivo analizar la canasta de bienes y servicios para estructurar un IPC armonizado de la subregión. Además, se adelantaron los trabajos relacionados con el ejercicio preliminar para el cálculo de paridades del poder adquisitivo.

Del 20 al 23 de marzo de 2006, se llevó a cabo en Tegucigalpa la tercera reunión técnica en la que fueron analizados los resultados elaborados para el IPC armonizado. Además, con el mismo propósito, se llevaron a cabo varias misiones de asistencia técnica a los siete países incluidos en este tipo de cálculos.

Desarrollo y mantenimiento de bases de datos de la región

49. *Actualización de la base de datos de Distribución Espacial y Urbanización de la Población en América Latina y el Caribe (DEPUALC).* Se publicó el *Boletín demográfico* N° 75 de enero de 2005 que incluye datos actualizados de la base de datos DEPUALC con información disponible hasta 2004 de 13 países (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Paraguay, República Bolivariana de Venezuela y República Dominicana). Asimismo, se incorporó información a escala de división administrativa mayor sobre la cantidad de habitantes de las localidades pobladas y se identificaron todos los centros poblados que superaron los 20.000 habitantes en algún momento del período considerado (1950-2000). Además, se incluyó información sobre la población total, urbana, rural y sobre el conjunto de localidades que reúnen entre 2.000 y 20.000 habitantes de cada división administrativa mayor. En septiembre de 2006, la base de datos DEPUALC se instaló en el sitio web del CELADE-División de Población de la CEPAL para el procesamiento directo y gratuito de todos los usuarios. Actualmente, se está recopilando información sobre censos y conteos realizados desde 2004 (Colombia, Nicaragua, Perú y conteos de México y Uruguay) para actualizar la base de datos en 2007. También se ha iniciado un proceso largo y complejo de selección geográfica de las ciudades en las bases de microdatos censales que tiene el CELADE-División de Población de la CEPAL; esto permitirá procesar los microdatos censales a escala de ciudad, lo que, a su vez, permitirá ampliar considerablemente la caracterización de las ciudades.

50. *Actualización de la información para el programa de Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica (IMILA).* Se actualizó la información para este programa en el que se estudia la población censada fuera de su país de nacimiento, por lo que actualmente se dispone de

información acerca de los extranjeros incluidos en los últimos censos de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, República Bolivariana de Venezuela y República Dominicana. Las bases de datos del programa IMILA pueden consultarse y descargarse en forma gratuita en el sitio web del CELADE-División de Población de la CEPAL. Además, se publicó información para la divulgación de los datos del programa IMILA en el *Observatorio demográfico* N° 1.

51. *Actualización de las estimaciones y proyecciones de población.* La CEPAL ha actualizado las estimaciones y proyecciones de población urbana y rural sobre la base de información proveniente de los nuevos censos de población, publicada en el *Boletín demográfico* N° 76 de julio de 2005 y disponible en la base de estimaciones y proyecciones de población en el sitio web del CELADE-División de Población de la CEPAL. Se actualizó la base de datos de estimaciones y proyecciones de la población económicamente activa, que será publicada en América Latina y el Caribe, en el *Observatorio demográfico* N° 2 de octubre de 2006, y se actualizó la base de datos correspondiente en el sitio web.

52. *Actualización de la base de datos de Migración Interna en América Latina y el Caribe (MIALC).* En el período de referencia se siguió actualizando esta base de datos, actualmente publicada en http://www.eclac.cl/migracion/migracion_interna/. En ella se encuentran tablas estandarizadas con los resultados de los procesamientos, los programas de REDATAM empleados y copias de matrices oficiales publicadas (respaldo inicial de los cálculos nuevos). Además, se ofrecen resultados sobre valiosos aspectos de los flujos migratorios y los migrantes, muchos de ellos obtenidos o difundidos por primera vez. En marzo de 2007 se amplió la base de datos con nuevos indicadores y también se reconfiguró para hacer más fluido y rápido su acceso y procesamiento en línea. La base de datos se ha usado intensamente en el proyecto BID/CEPAL Migración y desarrollo: el caso de América Latina y se ha difundido su uso mediante varias publicaciones. Además, se participó en la organización de talleres nacionales sobre migración interna y desarrollo (Brasil, Chile y México).

53. *Actualización de bases de datos censales de los países de la región.* El banco de datos censales se mantuvo actualizado con las bases de datos de los censos de población de la ronda de 2000. Durante el período se completó el banco de datos censales con información definitiva de Barbados, Belice, Chile, Nicaragua, República Dominicana, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Trinidad y Tabago y Uruguay. Además, se ha creado un banco regional de indicadores en línea.

54. *Desarrollo tecnológico de REDATAM.* Durante 2005 se desarrolló una nueva versión de REDATAM que ofrece mayores facilidades de manejo y despliegue. Se actualizaron las aplicaciones específicas desarrolladas con la finalidad de potenciar el análisis de los datos provenientes de los censos y de otras fuentes como las estimaciones indirectas de mortalidad (EIM), las estimaciones indirectas de fecundidad (EIF) y los indicadores de medidas de concentración (índice de Gini). También se ha desarrollado la versión Beta R⁺ Linux, que fue presentada en un taller especializado realizado en el segundo semestre de 2005. Además, se ha puesto a disposición de los usuarios la versión en francés del programa REDATAM. Durante el primer trimestre de 2007 se desarrolló una nueva versión de REDATAM V5.00 disponible en los cuatro idiomas oficiales de programa de trabajo de la CEPAL: español, inglés, portugués y francés.

55. *Indicadores de género en el desarrollo de políticas públicas.* Las actividades llevadas a cabo por la CEPAL mediante el proyecto Uso de indicadores de género en el desarrollo de políticas públicas incluyen el mantenimiento de una página web (<http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/perfiles/>) dedicada a la difusión de estadísticas de género. En la actualidad están a disposición de los usuarios 22 perfiles de países de la región configurados sobre la base de un conjunto mínimo de indicadores, así como una serie

de indicadores socioeconómicos comparativos a escala regional referidos a los siguientes temas: población, fecundidad, hogar y familia, educación, trabajo e ingresos, pobreza, salud, violencia y participación política. Sobre la base de una línea histórica que abarca los años 1994, 1999 y 2002, se actualizó un grupo de indicadores comparativos a nivel regional hasta el período 2004.

56. *Sistema de indicadores para el seguimiento de la Plataforma de Acción de Beijing y de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo de El Cairo.* La CEPAL, con el apoyo financiero del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), elaboró el sistema regional de indicadores para el seguimiento de la Plataforma de Acción de Beijing, por medio de la aplicación R+G4xPlan del programa REDATAM, que a fines de junio de 2005 se puso a disposición de los usuarios en Internet, junto con los sistemas regionales de indicadores preparados por el CELADE-División de Población de la CEPAL para el seguimiento de los programas de acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo (El Cairo, 1994) y de la segunda Asamblea Mundial sobre Envejecimiento (Madrid, 2002). Además, cabe señalar que se incluyeron notas metodológicas relacionadas con la construcción de los indicadores.

57. *Actualización de la Base de Estadísticas e Indicadores Sociales (BADEINSO) y del Banco de Datos de Encuestas de Hogares (BADEHOG).* La División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL ha continuado actualizando la Base de Estadísticas e Indicadores Sociales (BADEINSO) disponible gratuitamente en el sitio web de la CEPAL. Esta base ofrece datos de 29 series de indicadores en las áreas de la educación, la salud, el empleo, las remuneraciones, la economía y los objetivos de desarrollo del Milenio de los países de América Latina y el Caribe. Por otra parte, se ha seguido alimentando el Banco de Datos de Encuestas de Hogares (BADEHOG), un insumo fundamental para la elaboración de estudios y la construcción de indicadores económicos y sociales de los países de América Latina y el Caribe. El BADEHOG está disponible para el uso de todas las divisiones, oficinas nacionales y sedes subregionales de la CEPAL en su intranet, y provee un módulo de tabulación de la información y datos para un análisis más desagregado.

Elaboración de proyecciones económicas para América Latina y el Caribe

58. *Proyecciones económicas.* La CEPAL desarrolla un importante trabajo en la elaboración de proyecciones económicas de corto plazo, así como en el análisis de coyuntura de la región. Estas actividades permiten fortalecer la capacidad técnica de los usuarios de estadística, tanto en los institutos nacionales de estadística como en otras instituciones. El Centro de Proyecciones Económicas de la División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL preparó las proyecciones macroeconómicas (producto, inflación y sector externo) que fueron utilizadas en las siguientes publicaciones institucionales: *Balance preliminar de las economías de América Latina y el Caribe 2006*, *Estudio económico de América Latina y el Caribe 2005-2006*, *Panorama social de América Latina 2006* y el *Panorama de la inserción internacional de América Latina y el Caribe 2005-2006*. Además, como parte del proyecto Red de Dialogo Macroeconómico (REDIMA), se prepararon proyecciones macroeconómicas para los países andinos, que fueron publicadas en el documento *Convergencia macroeconómica andina 2007*, editado por la Secretaría Ejecutiva de la Comunidad Andina. Asimismo, se prepararon proyecciones de demanda de acero para América Latina como parte del proyecto realizado con el Instituto Latinoamericano del Fierro y del Acero (ILAFA), que se publicaron en el documento “Estimación de demanda de acero para América Latina” (*Revista Acero Latinoamericano*, N° 497). Por último, se prepararon escenarios de crecimiento de mediano plazo para los países incluidos en el proyecto de análisis político y escenarios de corto y mediano plazo para fortalecer la gobernabilidad democrática en América Latina (PAPEP) ejecutado por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

59. *Modelización.* En el período que se informa, la actividad se dirigió principalmente a la aplicación de modelos de equilibrio general computable en la formulación y el análisis de la política comercial. Como parte de este esfuerzo se publicaron varios documentos: “Los acuerdos comerciales de Colombia, Ecuador y Perú con los Estados Unidos: efectos sobre el comercio, la producción y el bienestar”, *Revista de la CEPAL*, N° 91, “Acuerdos de libre comercio entre los países andinos y los Estados Unidos: ¿Cuánto se puede esperar de ellos?”, *serie Comercio internacional*, N° 77, “El modelo GTAP y las preferencias arancelarias en América Latina y el Caribe: Reconciliando su año base con la evolución reciente de la agenda de liberación regional”, *serie Manuales*, N° 53. Los días 12 y 13 de abril de 2007 se llevó a cabo, en el marco del proyecto REDIMA, el Encuentro regional sobre el uso de modelos de equilibrio general computable en la formulación y el análisis de políticas públicas, en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile. Asimismo, en el marco del proyecto Sociedad de la Información, se elaboraron los documentos: “Crecimiento, productividad y tecnologías de la información y las comunicaciones en Latinoamérica, 1950-2005” e “Information and Communication Technologies in Latin America: Investment and Contribution to Economic Growth”, que fueron presentados en las reuniones sobre las tecnologías de la información y las comunicaciones, productividad y crecimiento celebradas los días 30 de noviembre y 1° de diciembre de 2006, y los días 29 y 30 de marzo de 2007 en la sede de la CEPAL, y que serán publicados en el volumen que se está preparando como parte de dicho proyecto. Asimismo, en el marco del componente de encuestas de opinión empresarial del proyecto REDIMA, se prepararon los siguientes documentos: “Indicadores líderes compuestos, resumen de metodología de referencia para construir un indicador regional en América Latina”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 49 y “Un sistema de indicadores líderes compuestos para América Latina”, que fueron presentados en el seminario conjunto CEPAL/OCDE sobre Encuestas de opinión empresarial en América Latina, llevado a cabo los días 13 y 14 de noviembre de 2006, en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile. Como parte del esfuerzo de la CEPAL por ofrecer a los países, herramientas de análisis cuantitativo, se publicaron los números 45 y 46 de la *serie Estudios estadísticos y prospectivos*. Por último, en el marco del proyecto con el Instituto Latinoamericano del Fierro y el Acero (ILAFA) se elaboró el documento “Estimación del índice de producción industrial ponderado por consumo de acero”, que se presentó en el Seminario de modelos econométricos para la industria del acero, organizado en conjunto con el ILAFA el 27 de octubre de 2006 en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile.

60. *Encuestas de opinión empresarial.* La CEPAL, la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y la Comisión Europea organizaron en forma conjunta el Seminario sobre encuestas de opinión empresarial, que se llevó a cabo en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile, los días 8 y 9 de mayo de 2006. En la reunión se contó con la participación de delegados de 10 países de la región. Este fue el quinto seminario realizado sobre encuestas empresariales en el marco de cooperación entre la CEPAL y la OCDE, y en él se contó por primera vez con la participación de la Comisión Europea. Los objetivos de la reunión fueron evaluar el avance de la armonización de encuestas de opinión empresarial en la región, formular un plan de trabajo para la construcción y la difusión de indicadores compuestos regionales a partir de los datos de las encuestas armonizadas de opinión empresarial del sector manufacturero. Con respecto a la construcción de indicadores regionales, los países acordaron que la CEPAL se encargaría del trabajo sustantivo. Este trabajo comprenderá tanto la selección de una metodología específica como la construcción de un indicador compuesto regional. Para ello, los países acordaron enviar a la CEPAL las series históricas de balances de las encuestas de opinión del sector manufacturero.

III. RESUMEN CONSOLIDADO DE LAS ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR LA COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (CEPAL)

Asistencia técnica y servicios de asesoramiento

2005

- Asistencia técnica para el análisis de consistencia de la Encuesta de mejoramiento de condiciones de vida (Bolivia, 24 al 29 julio de 2005).
- Asistencia técnica para el análisis de datos de la Encuesta nacional de empleo e ingresos y para la generación de indicadores de mercado de trabajo (Guatemala, 21 al 26 agosto de 2005).
- Asistencia técnica en materia de técnicas de proyección y cuentas nacionales (Islas Vírgenes Británicas, 19 al 23 septiembre de 2005).
- Asistencia técnica para el análisis de la información proveniente de la Encuesta nacional de fuerza de trabajo (República Dominicana, 23 de octubre al 5 de noviembre de 2005).
- Asistencia técnica para el análisis de la metodología de cálculo de los servicios sociales en el PIB de Cuba (Cuba, 7 al 9 de noviembre de 2005).

2006

- Asistencia técnica en la preparación de censos, creación de bases de datos y aplicaciones R+SP xPlan: Argentina, Brasil, Perú, Ecuador.
- Asistencia técnica en la preparación de censos, creación de bases de datos y aplicaciones R+SP xPlan: República Dominicana, Panamá, República Bolivariana de Venezuela, Nicaragua, Kenia, Uganda, Rwanda.
- Asistencia técnica para analizar la calidad de la información y la metodología para la medición de la pobreza (Perú y Uruguay).
- Asistencia técnica para el diagnóstico sobre la calidad de la información de la Encuesta de niveles de vida 2005 (Guatemala y Nicaragua).
- Asistencia técnica sobre transversalización de la perspectiva de género de los objetivos de desarrollo del Milenio (Argentina, Cuba, Ecuador y Paraguay).
- Difusión de la propuesta de ampliación del marco de referencia para el seguimiento del segundo objetivo de desarrollo del Milenio (El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).
- Asistencia técnica para el desarrollo de indicadores ambientales de residuos sólidos (Chile, desde marzo de 2006).

- Asistencia técnica para la estimación del impacto económico de la firma del tratado de libre comercio entre Chile y China (Chile, marzo de 2006).
- Asistencia técnica para el análisis estadístico y económico de la Encuesta nacional de ingresos y gastos de los hogares 2004 (Costa Rica, 13 al 17 de marzo de 2006).
- Asistencia técnica en el diseño estadístico de la Encuesta continua de empleo 2007 y supervisión de la Encuesta nacional sobre condiciones de vida (ENCOVI) 2006 (Guatemala, 20 al 24 marzo de 2006).
- Asistencia técnica para el desarrollo de los indicadores nacionales del recurso hídrico (República Dominicana, mayo de 2006).
- Asistencia técnica al Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) de Nicaragua para evaluación del censo 2005 (noviembre de 2005 y julio de 2006).
- Asistencia técnica para el diseño conceptual y estadístico de la Encuesta nacional de ingresos y gastos de los hogares (ENIGH) 2006-2007 y para el análisis del Sistema único de beneficiarios (SIUBEN) (República Dominicana, 2 al 21 julio de 2006).
- Capacitación sobre avances y metodologías de estadísticas e indicadores ambientales en la región (Brasil, junio y agosto de 2006).
- Asistencia técnica sobre los sistemas de información ambiental, estadísticas e indicadores ambientales (Guatemala, septiembre de 2006).
- Asistencia técnica para la estimación del impacto económico de la firma del tratado de libre comercio entre Chile y Japón (Chile, octubre de 2006).
- Asistencia técnica para el análisis estadístico y económico de la Encuesta nacional de ingresos y gastos de los hogares 2004 (Costa Rica, 20 al 24 de noviembre de 2006).
- Asesoría técnica a la Encuesta de empleo (Colombia, 6 al 8 de diciembre de 2006).

2007

- Asistencia técnica en el diseño conceptual de la boleta y prueba de la boleta del censo de El Salvador de 2007.
- Asistencia técnica en la preparación de censos, creación de bases de datos y aplicaciones R+SP xPlan: República Bolivariana de Venezuela (2007).
- Asistencia técnica para evaluar la calidad de los resultados de la Encuesta de ingresos y gastos 2004-2005 y diseñar la Encuesta trimestral de empleo (Costa Rica).
- Asistencia técnica para la elaboración de las estimaciones y proyecciones de población de Cuba, Nicaragua, Paraguay y República Dominicana, incorporando la información del censo de 2002.

- Asistencia técnica para la elaboración de las estimaciones y proyecciones de población, nacional, urbana y rural, y de la población económicamente activa de Haití, incorporando la información del censo de 2005.
- Asistencia técnica para la evaluación del Sistema único de beneficiarios (SIUBEN) y el programa de subsidios “Comer es primero” (República Dominicana, 19 de febrero al 2 de marzo de 2007).
- Asistencia técnica en la preparación de censos, creación de bases de datos y aplicaciones R+SP xPlan: Colombia (abril de 2007), Costa Rica (marzo de 2007).

Reuniones de expertos

2005

- Seminario internacional Pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina y el Caribe: relevancia y pertinencia de la información sociodemográfica para políticas y programas (Santiago de Chile, 27 al 29 de abril de 2005).
- Taller regional y reunión de cierre del proyecto REDESA-Social: resultados y perspectiva futura (Santiago de Chile, 21 y 22 de julio de 2005).
- Reunión regional del Programa de Comparación Internacional (Montevideo, 8 al 16 de agosto de 2005).
- Reunión de trabajo sobre modelización, matrices de insumo-producto y armonización fiscal (Santiago de Chile, 29 y 30 de agosto de 2005).
- Conferencia mundial sobre la cuenta satélite de turismo (Iguazú, 3 al 6 de octubre de 2005).
- Seminario latinoamericano de cuentas nacionales (Caracas, 24 al 28 de octubre de 2005).
- Reunión regional del Programa de Comparación Internacional (Buenos Aires, 14 al 19 de noviembre de 2005).
- Reunión regional Las encuestas del uso del tiempo: su diseño y aplicación (Santiago de Chile, 21 al 23 de noviembre de 2005).
- Primera reunión de expertos sobre módulo ambiental objetivo de desarrollo del Milenio 7: Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente (Santiago de Chile, 5 y 6 de diciembre de 2005).

2006

- Reunión de trabajo sobre crecimiento, productividad y TIC, CEPAL/IVIE/OCDE (16 de marzo de 2006).
- Reunión de armonización del IPC y cálculo del PPA en Centroamérica (San José, 13 al 17 de marzo de 2006).

- Reunión del Comité de Estadísticas y Análisis Macroeconómico de la Organización Mundial del Turismo (Madrid, 27 y 28 de marzo de 2006).
- Reunión regional del Programa de Comparación Internacional (Santiago de Chile, 3 al 12 de abril de 2006).
- Encuentro regional sobre la utilización de modelos de equilibrio general computable en la formulación y análisis de políticas públicas (Santiago de Chile, 12 y 13 de abril de 2006).
- Seminario sobre encuestas de opinión empresarial en América Latina (CEPAL-OCDE-CE) (Santiago de Chile, 8 y 9 de mayo de 2006).
- Octavo encuentro iberoamericano sobre la medición y al análisis del turismo (Cartagena de Indias, 16 al 19 de mayo de 2006).
- Taller internacional sobre cuentas satélite de los hogares: género y salud. Midiendo la contribución del trabajo no remunerado de la mujer a la salud y el desarrollo económico (Santiago de Chile, 5 y 6 de junio de 2006).
- Reunión de especialistas. La perspectiva de género en los indicadores del Milenio (Santiago de Chile, 12 y 13 de junio de 2006).
- Octava reunión del Grupo de expertos sobre estadísticas de pobreza (Grupo de Río) (Río de Janeiro, 24 y 25 de agosto de 2006).
- Reunión de expertos Hacia la ampliación del marco de análisis de la educación en el contexto del seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio (Santiago de Chile, 3 y 4 de agosto de 2006).
- Segunda reunión de expertos sobre módulo ambiental objetivo de desarrollo del Milenio 7: Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente (Santiago de Chile, 8 al 10 de agosto de 2006).
- Taller sobre la modernización de las cuentas nacionales en América Latina (Santiago de Chile, 28 al 30 de agosto de 2006).
- Seminario latinoamericano de cuentas nacionales (Ciudad de Guatemala, 23 al 25 de octubre de 2006).
- Reunión ILAFA-CEPAL sobre modelos econométricos para la industria del acero (Santiago de Chile, 27 de octubre de 2006).
- Segunda reunión técnica (Ciudad de Guatemala, 24 al 27 de octubre de 2006).
- Seminario regional las Oficinas Nacionales de Estadística frente a los objetivos de desarrollo del Milenio: una nueva evaluación (Santiago de Chile, 9 y 10 de noviembre de 2006).
- Seminario sobre encuestas de opinión empresarial en América Latina (Santiago de Chile, 13 y 14 de noviembre de 2006).

- Seminario sobre TIC, crecimiento y productividad (Santiago de Chile, 30 de noviembre y 1° de diciembre de 2006).

2007

- Talleres nacionales sobre migración interna, proyecto BID/CEPAL (Santiago de Chile: 10 de abril; México, D.F.: 16 de abril; Brasilia: 30 de abril).
- Reunión técnica para el análisis de los resultados globales del PCI (Santiago de Chile, 11 y 12 de enero de 2007).
- Tercera reunión técnica del proyecto de armonización del ICP y cálculo del PPA en Centroamérica (Tegucigalpa, 20 al 23 de marzo de 2007).
- Reunión del Comité de Estadísticas y Análisis Macroeconómico de la Organización Mundial del Turismo (Lisboa, 26 al 28 de marzo de 2007).
- Seminario sobre TIC, crecimiento y productividad (Santiago de Chile, 29 al 30 de marzo de 2007). Actividad realizada en conjunto con la División de Desarrollo Productivo y Empresarial en el marco del proyecto Sociedad de la Información.
- Participación en la reunión del Grupo de expertos en estadísticas de comercio internacional de bienes, organizado por la Organización Mundial del Comercio (Roma, 17 al 19 de abril de 2007).
- Taller sobre estadísticas del comercio internacional de bienes (Lima, 8 al 11 de mayo de 2007).
- Reunión técnica para el análisis y publicación de los resultados globales del PCI (Santiago de Chile, 24 y 25 de mayo de 2007).
- Colaboración con el IBGE y el Fondo Monetario Internacional para organizar un seminario técnico sobre la situación de los sistemas estadísticos de base que apoyan la elaboración de las cuentas nacionales y establecer estrategias diferenciadas para avanzar en el proceso de adopción del SCN 1993 y su revisión 1 en América Latina (Río de Janeiro, 5 y 6 de junio de 2007).
- Taller sobre clasificadores internacionales (Panamá, 4 al 8 de junio 2007).

Actividades de capacitación

2005

- Seminario Encuestas de opinión empresarial en América Latina (CEPAL-OCDE-CE), (Santiago de Chile, 8 y 9 de mayo de 2006).
- Taller REDATAM especializado sobre versión Beta R+ realizado en el segundo semestre de 2005.

- Cuarto curso internacional Uso de indicadores socioeconómicos para la evaluación del impacto de programas para la superación de la pobreza (Cartagena de Indias, 4 al 15 de julio de 2005).
- Taller sobre estadísticas del comercio internacional de servicios (Ciudad de Panamá, 13 al 16 de septiembre de 2005).

2006

- Reunión del Grupo de tareas sobre estadísticas del comercio internacional (Santiago de Chile, 2 al 5 de abril de 2006).
- Pasantía de funcionarios del Banco Central de Nicaragua sobre metodología de cálculo de índices de comercio exterior (Santiago de Chile, 13 al 15 de abril de 2006).
- Taller sobre uso de bases de datos de comercio (Santiago de Chile, 16 y 17 de marzo de 2006).
- Quinto curso internacional Uso de indicadores socioeconómicos para la evaluación del impacto de programas para la superación de la pobreza (Santa Cruz de la Sierra, 15 al 26 de mayo de 2006).
- Curso Fundamentos estadísticos para desarrollar indicadores del objetivo 7 de los objetivos de desarrollo del Milenio (Ciudad de Guatemala, 5 al 8 de septiembre de 2006).

2007

- Curso de estadísticas ambientales e indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio en la Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos (Paraguay, 24 al 26 de abril de 2007).

Publicaciones

2005

- *Panorama social de América Latina, 2005* (LC/G.2288-P/E), Santiago de Chile, noviembre de 2005.
- *Anuario estadístico de América Latina y el Caribe, 2004* (LC/G.2264-P/B), Santiago de Chile, abril de 2005.
- CELADE-División de Población de la CEPAL, “América Latina: proyecciones de población urbana y rural”, *Boletín demográfico*, N° 76 (LC/G.2280-P), julio.
- Instituto Nacional de las Mujeres, “Las metas del Milenio y la igualdad de género: el caso de México”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 67 (LC/L.2339-P), Santiago de Chile, junio de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.83.

- Isolda Espinoza, “Las metas del Milenio y la igualdad de género: el caso de Nicaragua”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 68 (LC/L.2353-P), Santiago de Chile, junio de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.83.
- Rosa Bravo y Daniela Zapata, “Las metas del Milenio y la igualdad de género. El caso de Bolivia”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 71 (LC/L.2367-P), Santiago de Chile, agosto de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.108.
- Claudia Giacometti, “Las metas del Milenio y la igualdad de género. El caso de Argentina”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 72 (LC/L.2368-P), Santiago de Chile, agosto de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.109.
- Rosa Bravo, “Las metas del Milenio y la igualdad de género. El caso de la República Bolivariana de Venezuela”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 73 (LC/L.2377-P), Santiago de Chile, septiembre de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.121.
- Isolda Espinosa, “Las metas del Milenio y la igualdad de género. El caso de Guatemala”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 74 (LC/L.2378-P), Santiago de Chile, septiembre de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.122.
- Claudia de Camino, “Comercio internacional de servicios en América Latina y el Caribe”, Documentos de proyecto, N° 46 (LC/W.46), Santiago de Chile, diciembre de 2005.
- Andrés Schuschny, “Tópicos sobre el modelo de insumo-producto: teoría y aplicaciones”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 37 (LC/L.2444-P/E), Santiago de Chile, diciembre de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.191.
- Francisco Villarreal, “Elementos teóricos del ajuste estacional de series económicas utilizando X-12-ARIMA y TRAMO-SEATS”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 38 (LC/L.2457-P/E), Santiago de Chile, diciembre de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.203.
- José Luis Cervera, “El seguimiento de los objetivos del Milenio: oportunidades y retos para los Sistemas Nacionales de Estadísticas”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 39 (LC/L.2458-P/E), Santiago de Chile, diciembre de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.204.
- Hernán Frigolett, “Cuentas de producción y análisis de insumo-producto, hacia la integración de los datos micro, meso y macroeconómicos”, Documentos de proyecto, N° 38 (LC/W.68), Santiago de Chile, diciembre de 2005.
- Claudio Aravena, “Demanda de exportaciones e importaciones de bienes y servicios para Argentina y Chile”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 36 (LC/L.2434-P/E), Santiago de Chile, diciembre de 2005.
- Simone Cecchini “Propuesta para un compendio latinoamericano de indicadores sociales”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 41 (LC/L.2471-P/E), Santiago de Chile, diciembre.

2006

- Alejandra Ovalle, “América Latina: evolución del índice de precios de los principales productos de exportación 1980-2005”, documentos de proyecto, N° 71 (LC/W.71), enero.
- “América Latina y el Caribe: proyecciones 2006-2007”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 42 (LC/L.2528-P/E), Santiago de Chile, abril de 2006.
- Simone Cecchini, Jorge Rodríguez y Daniela Simioni “La medición de los objetivos de desarrollo del Milenio en las áreas urbanas de América Latina”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 43 (LC/L.2537-P), Santiago de Chile, junio de 2006. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.06.II.G.64.
- Albert Carreras y otros, “Importaciones y modernización económica en América Latina durante la primera mitad del siglo XX. Las claves de un programa de investigación”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 44 (LC/L.2583-P/E), Santiago de Chile, septiembre.
- Hubert Escaith, “Can Latin America Fly? Revising its Engines of Growth”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 45 (LC/L.2605-P/I), Santiago de Chile, septiembre de 2006.
- Claudio Aravena y André Hofman, “Estimación de demanda de acero para América Latina”, *Revista Acero Latinoamericano*, N° 497, julio-agosto 2006, pp. 40-45.
- Rayén Quiroga, "Indicadores ambientales y de desarrollo sostenible: avances y perspectivas para América Latina y el Caribe" (actualización de la *serie Manuales*, N° 16 de 2001).
- Mauricio Folchi y María del Mar Rubio, “El consumo aparente de energía fósil en los países latinoamericanos hacia 1925: una propuesta metodológica a partir de las estadísticas de comercio exterior”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 47 (LC/L.2658-P), Santiago de Chile, 2006.
- Albert Carreras y Xavier Tafunell, “Importaciones e inversión en América Latina en 1913 y 1925”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 44 (LC/L.2583-P), Santiago de Chile, 2006.
- CELADE-División de Población de la CEPAL, “Migración internacional”, *Observatorio demográfico*, N° 1 (LC/G.2315-P), Santiago de Chile, abril 2006.
- CELADE-División de Población de la CEPAL, Manual sobre indicadores de calidad de vida en la vejez, Documentos de proyecto, N° 113 (LC/W.113), Santiago de Chile, diciembre.

2007

- Michel Seruzier, “Cuentas nacionales: lineamientos conceptuales, metodológicos y prácticos”, *serie Manuales*, en edición.
- Rayén Quiroga, “Propuesta regional de indicadores complementarios al objetivo de desarrollo del Milenio 7: Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente”, *Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 50 (LC/L.2746-P), Santiago de Chile, en prensa.

- José Durán, Carlos de Miguel y Andrés Schuschny, “Los acuerdos comerciales de Colombia, Ecuador y Perú con los Estados Unidos: efectos sobre el comercio, la producción y el bienestar”, *Revista de la CEPAL*, N° 91 (LC/G.2333-P/E), Santiago de Chile, abril de 2007.
- José Durán, Carlos de Miguel y Andrés Schuschny, “Acuerdos de libre comercio entre los países andinos y los Estados Unidos: ¿cuánto se puede esperar de ellos?”, *serie Comercio internacional*, N° 77 (LC/L.2678-P), Santiago de Chile, abril.
- Andrés Schuschny, José Durán y Carlos de Miguel, “El Modelo GTAP y las preferencias arancelarias en América Latina y el Caribe: reconciliando su año base con la evolución reciente de la agenda de liberalización regional”, *serie Manuales*, N° 53 (LC/L.2679-P/E), Santiago de Chile, febrero.
- Mauricio Gallardo y Michael Pedersen, “Indicadores líderes compuestos: resumen de metodología de referencia para construir un indicador regional en América Latina”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 49 (LC/L.2707-P), Santiago de Chile.
- Andrés Schuschny, “El método DEA y su aplicación al estudio del sector energético y las emisiones de CO2 en América Latina y el Caribe”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 46 (LC/L.2657-P), Santiago de Chile.
- Claudio Aravena y otros “Crecimiento, productividad y tecnologías de la información y las comunicaciones en Latinoamérica, 1950–2005”, Santiago de Chile, marzo, inédito.
- CELADE-División de Población de la CEPAL, “Población económicamente activa”, *Observatorio demográfico*, N° 2 (en prensa).

Actualización y desarrollo de bases de datos

- Actualización de bases de datos censales de los países de la región.
- Actualización de bases de datos Migración Interna en América Latina y el Caribe (MIALC).
- Actualización de la Base de datos de estimaciones y proyecciones de población.
- Actualización de la Base de Datos de Proyectos Multilaterales (BADEPRO).
- Actualización de la base de datos Distribución Espacial y Urbanización de la Población en América Latina y el Caribe (DEPUALC).
- Actualización de la Base de Estadísticas e Indicadores Sociales (BADEINSO).
- Actualización de la información para el proyecto Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica (IMILA).
- Actualización de los indicadores económicos de coyuntura en CEPALSTAT.
- Actualización del Banco de Datos de Encuestas de Hogares (BADEHOG).

- Actualización del sistema de estadísticas e indicadores de género en la página web de la Unidad Mujer y Desarrollo e incorporación de información comparada para los países del Caribe, sobre la base de un procesamiento especial de las fuentes de información a nivel subregional (véase www.eclac.cl/mujer/proyectos/perfiles_en/default.htm).
- Desarrollo de la base de datos Estadísticas de género del Caribe (véase la versión inglés en http://www.cepal.cl/mujer/proyectos/perfiles_en/default.htm).
- Desarrollo del portal bases de datos CEPALSTAT (véase <http://websie.eclac.cl/sisgen/ConsultaIntegrada.asp>).
- Desarrollo tecnológico de REDATAM. En 2005 se desarrolló una nueva versión de REDATAM con mayores facilidades de manejo y despliegue.
- Estandarización de matrices de insumo producto de Chile y Nicaragua según el formato del proyecto GTAP.
- Integración de nuevos indicadores (indicadores monetarios y financieros, indicadores de finanzas públicas, indicadores de empleo, índices de producción, indicadores del sector externo, indicadores de cuentas nacionales, indicadores de balanza de pagos) a la base de datos de indicadores económicos de CEPALSTAT.
- Proyecciones de la CEPAL en línea en el Atlas del Crecimiento (<http://www.eclac.cl/>).